

## DODATOK č. 2

k zmluve č. SSV/OSP/050/2025 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanú v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným poskytovateľom v rozpočtovom roku 2025 uzatvorená podľa § 75, 77, 78, zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**Dodatok č. 2**“)

zmluvné strany:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a. s.  
číslo účtu v tvare IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
zastúpené: Mgr. Eva Surovková, vedúca Oddelenia sociálnej podpory pre seniorov a ľudí so znevýhodnením v zmysle Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tohto Dodatku č. 2

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

### DOM SENIOROV KAROLÍNA, n.o.

sídlo: Trnavská cesta 525/21, 919 43 Cífer  
IČO: 45 745 579  
DIČ: 2120042056  
IČ DPH:  
zapísaný v: Register poskytovateľov sociálnych služieb, Trnavský samosprávny kraj  
registračné číslo: OSP/NO/223/2015  
banka: Tatra banka  
č. účtu v tvare IBAN: SK35 1100 0000 0029 4615 1095  
zastúpená: Ing. Martina Novická, štatutár  
(ďalej len „príjemca FPP“)

(„hlavné mesto“ a „príjemca FPP“ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

## Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 17.02.2025 Zmluvu č. SSV/OSP/050/2025 o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovanú v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným poskytovateľom v rozpočtovom roku 2025 (ďalej len „zmluva“). Následne bol zmluvnými stranami dňa 30.07.2025 uzatvorený v súlade s Článkom II bod 2 zmluvy, Článkom X bod 6. zmluvy a v súlade § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 a § 80 písm. e) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „dodatok č. 1“)
2. Zmluvné strany sa v súlade s Článkom X bod 6. zmluvy a v súlade § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 a § 80 písm. e) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2 k zmluve v znení dodatku č. 1.

## Článok I

### Predmet Dodatku č. 2

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Článok II Podmienky poskytnutia FPP bod 1. zmluvy v znení dodatku č. 1 sa v pôvodnom znení vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

1. „FPP sa na základe tejto zmluvy poskytuje príjemcovi FPP na zabezpečenie dostupnosti sociálnej služby za obdobie **od 6.5.2025 do 31.12.2025**. Zmluvné strany sa dohodli, že FPP bude poskytnutý príjemcovi FPP v sume stanovenej podľa § 77 zákona o sociálnych službách v celkovej výške **4 240,10 €** (slovom štyritisícdvestostyridsať eur desať centov) nasledovne:
  - a) **3 271,- € (slovom tritisícvestosedemdesiatjeden eur), predbežne stanovená suma FPP vo výške 50% sumy vyplatenej príjemcovi FPP za rok 2024**, a to formou bezhotovostného prevodu na samostatný bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy,
  - b) **582,57 € (slovom päťstoosemdesiatdva eur päťdesiatšesť centov), doplatok FPP po vykonaní prepočtu postupom podľa § 77 zákona o sociálnych službách**, a to formou bezhotovostného prevodu na samostatný bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr do 30. 9. 2025,
  - c) **386,54 € (slovom tristoosemdesiatšesť eur päťdesiatštyri centov) doplatok za obdobie od 30.9.2025 do 31.12.2025**, a to formou bezhotovostného prevodu na samostatný bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy najneskôr do 05. 12.2025.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Článok II Podmienky poskytnutia FPP bod 2. zmluvy v znení dodatku č. 1 sa v celom rozsahu vypúšťa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Článok II Podmienky poskytnutia FPP bod 5. zmluvy v znení dodatku č. 1 sa v celom rozsahu vypúšťa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšie číselné označenie bodu 3. a bodu 4. v Článku II Podmienky poskytnutia FPP sa mení na číselné označenie ako bod 2. a bod 3.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšie znenie prílohy č. 1 zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza novou prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2.

## **Článok II Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 2 dotknuté, zostávajú v platnosti.
2. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47 a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v 4 (slovom štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom príjemca FPP dostane 1 (slovom jedno) vyhotovenie a hlavné mesto dostane 3 (slovom tri ) vyhotovenia.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 je príloha č. 1, ktorá v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú prílohu č. 1 zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 2 uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave:

V Bratislave:

.....  
hlavné mesto  
Mgr. Eva Surovková  
vedúca Oddelenia sociálnej podpory  
pre seniorov a ľudí so znevýhodnením

vz.  
Ing. Zuzana Križanová, v.r.  
zástupkyňa riaditeľky Sekcie  
sociálnych vecí

.....  
príjemca FPP  
Ing. Martina Novická, v.r.  
štatutár